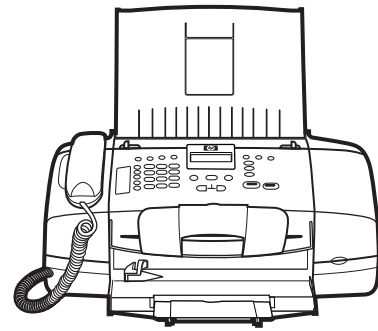
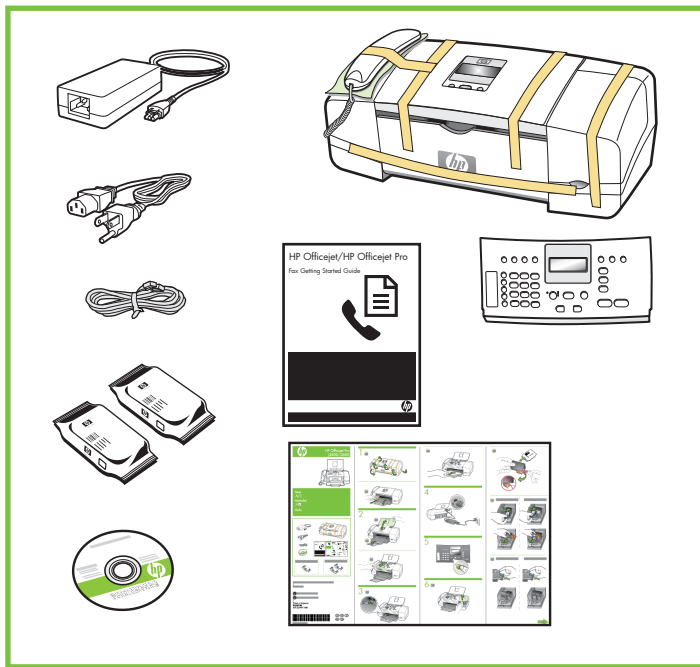




HP Officejet J3600



Začínáme
Alapismeretek
Štart
Başlangıç



© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

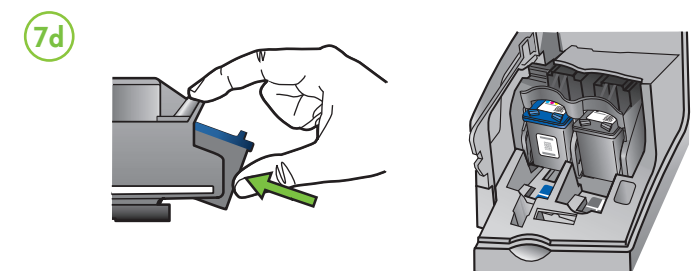
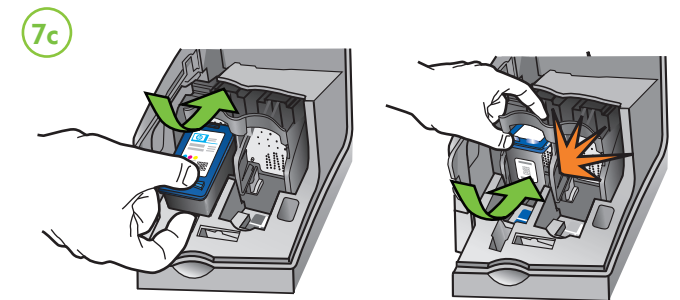
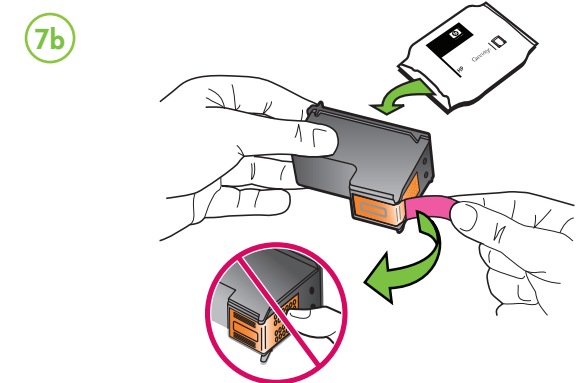
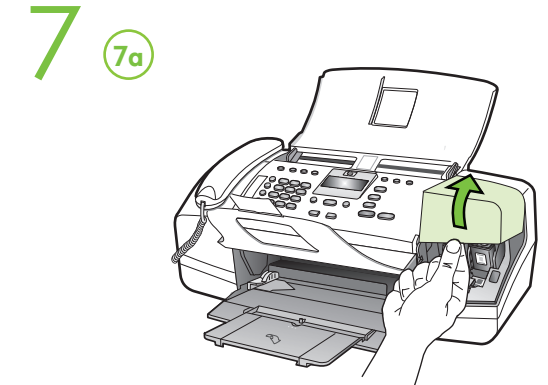
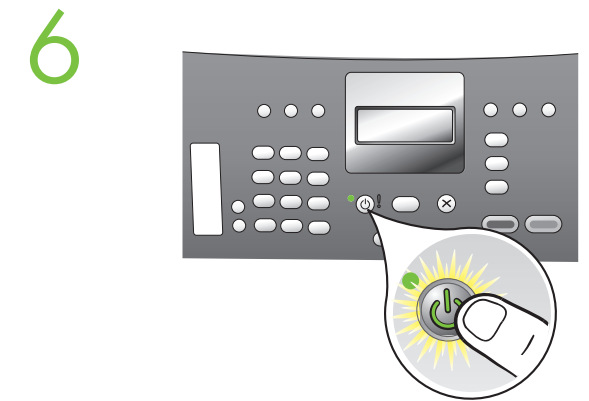
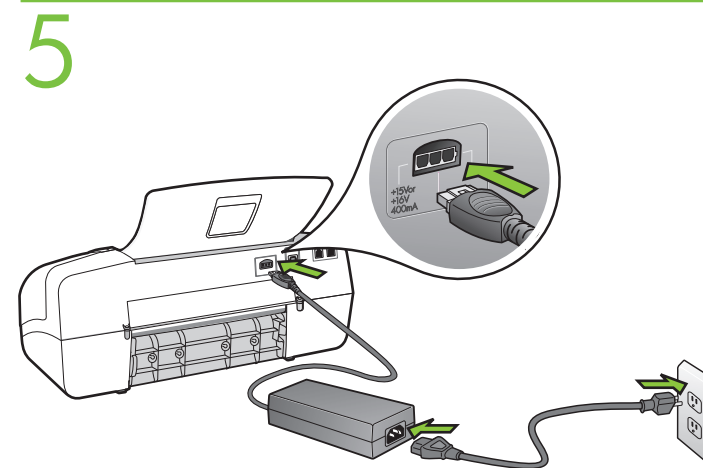
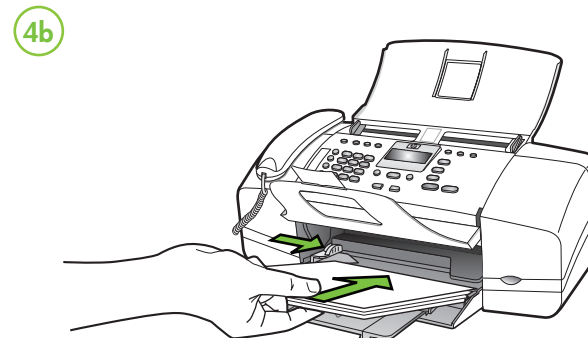
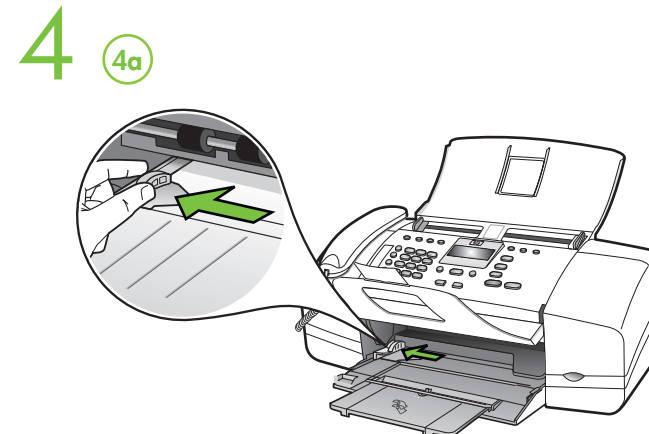
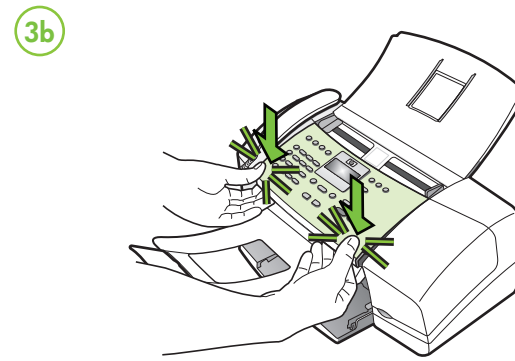
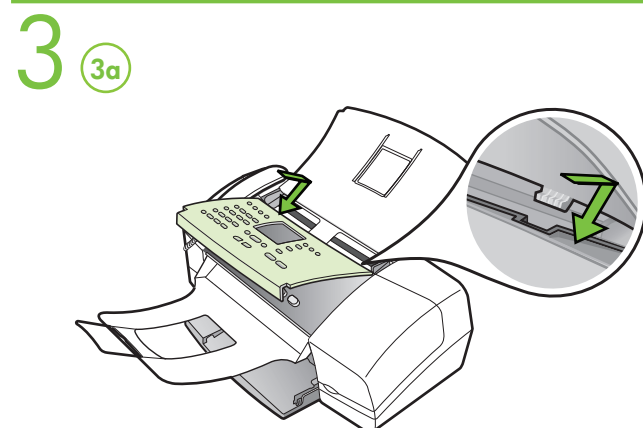
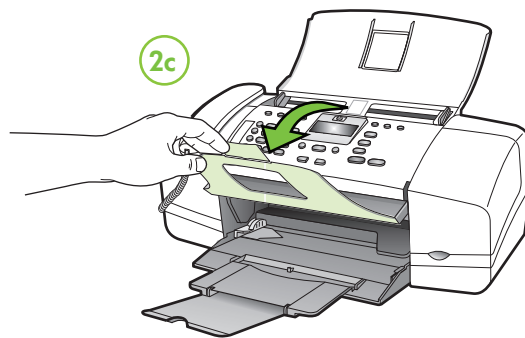
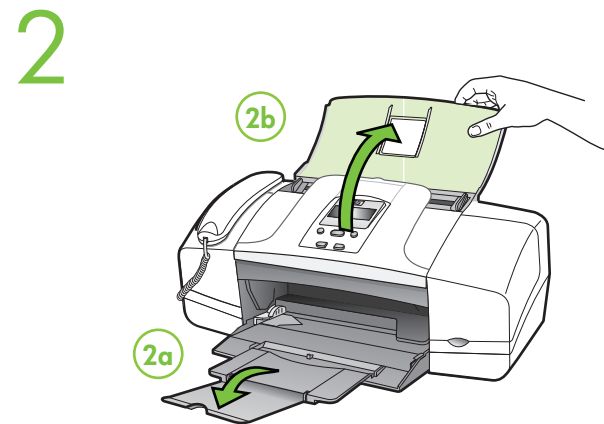
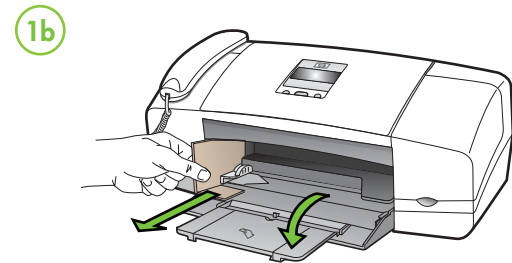
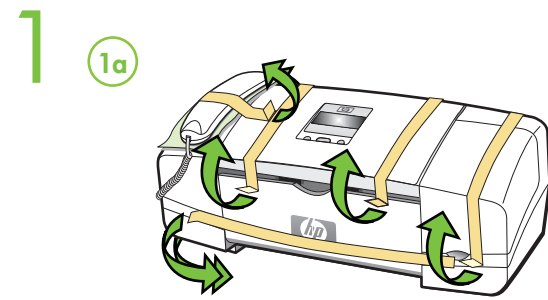
www.hp.com

Printed in Germany
Imprimé en Allemagne
Stampato in Germania



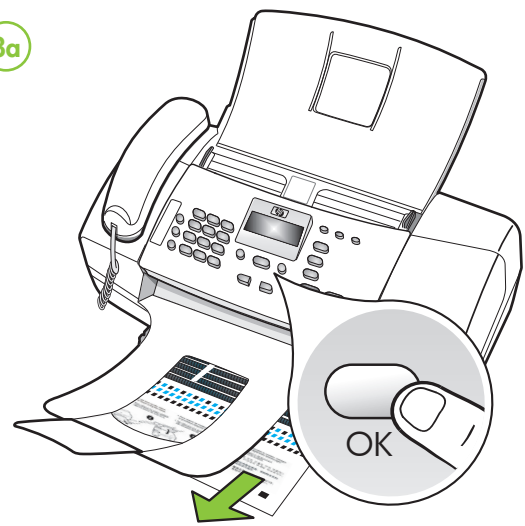
CS HU SK TR

CB071-90011



8

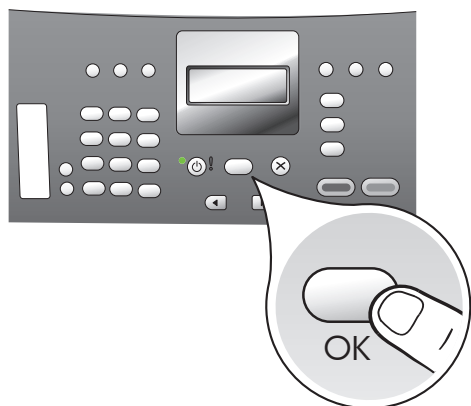
8a



8b



8c



CS Zarovnání tiskových kazet

Poznámka: Před zarovnáním tiskových kazet vyhledejte pomocí šipkových kláves váš jazyk a stanoviště a potom použijte číselnici k zadání čísla pro jazyk a stanoviště. (Jestliže své stanoviště nevidíte, stiskněte 99, a potom vyhledejte stanoviště v seznamu.)

- 8a** Stiskněte **OK** k vytištění stránky zarovnání. (Zkontrolujte, zda je ve spodním zásobníku vložen obyčejný bílý papír.)
8b Stránku zarovnání vložte **licem dolů** do podavače dokumentů.
8c Stiskněte **OK** ke skenování stránky zarovnání. Poté, co je naskenována, je zarovnání dokončeno.

Když je proces zarovnání dokončen, přejděte ke kroku 9.

HU A nyomtatópatronok beállítása

Megjegyzés: mielőtt beállítaná a nyomtatópatronokat, a nyíl gombokkal keresse meg a megfelelő területi beállítást és nyelvet, majd a billentyűzeten írja be a nyelv és a területi beállítás számát. (Ha a megfelelő területi beállítás nem jelenik meg, írja be a 99-es számot, majd keresse meg a beállítást a listában.)

- 8a** Nyomja meg az **OK** gombot a kalibrációs oldal kinyomtatásához (előtte tegyen be egy sima papírt az alsó adagolótálcába).
8b Helyezze a kalibrációs oldalt a **nyomtatott oldallal lefelé** a dokumentumadagolóba.
8c Nyomja meg az **OK** gombot a kalibrációs oldal beolvasásához. A beolvasással együtt megtörténik a beállítás is.

A beállítás elvégzése után ugorjon a 9. lépésre.

SK Zarovnajte tlačové kazety

Poznámka: Pred zarovnaním tlačových kaziet nájdite pomocou tlačidiel so šípkami svoj jazyk a lokalitu a potom pomocou klávesnice zadajte číslo jazyka a lokalitu. (Ak sa vaša lokalita nezobrazila, stlačte 99 a nájdite lokalitu v zozname.)

- 8a** Stlačenie tlačidla **OK** vytlačí zarovnávaciu stranu. (Skontrolujte, či ste do spodného zásobníka vložili obyčajný biely papier.)
8b Zarovnávaciu stranu vložte do podávača dokumentov **licom nadol**.
8c Stlačenie tlačidla **OK** naskenuje zarovnávaciu stranu. Naskenovaním sa zarovnanie dokončí.

Po dokončení procesu zarovnania prejdite na krok 9.

TR Yazıcı kartuşlarını hizalama

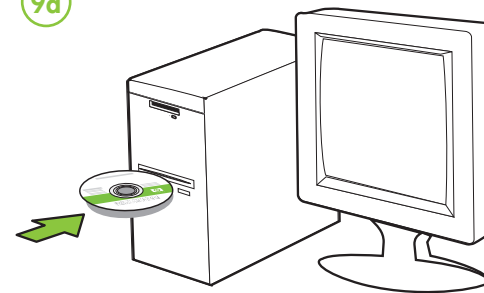
Not: Yazıcı kartuşlarını hizalamadan önce, ok tuşlarını kullanarak dilinizi ve konumunuzu belirleyin, dil ve konum numarasını girmek üzere tuş takımını kullanın. (Konumunuzu bilmiyorsanız, 99'a basarak konum listesini görebilirsiniz.)

- 8a** Hizalama sayfasını yazdırmak için, **Tamam** tuşuna basın. (Alt tepsiyi düz beyaz kağıt koyduğunuzdan emin olun).
8b Hizalama Sayfasını besleyiciye **yüzü aşağıya gelecek** şekilde yerleştirin.
8c Hizalama sayfasını taramak için **Tamam** tuşuna basın. Tarandıktan sonra hizalama işlemi tamamlanmıştır.

Hizalama işlemi tamamlandığında 9. adıma geçebilirsiniz.

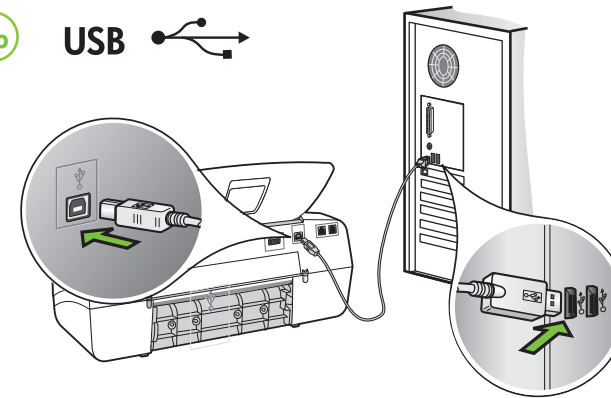
9

9a

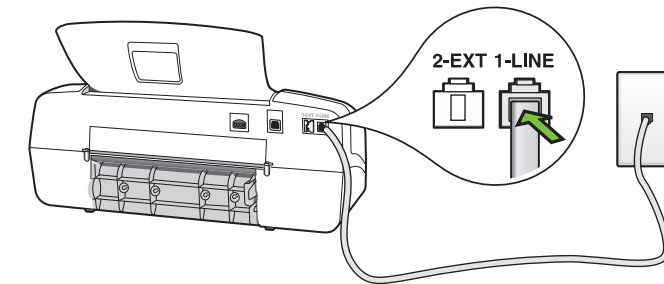


9b

USB



10



CS Další informace

Další informace o následujících tématech najdete v elektronické uživatelské příručce na disku CD-ROM dodaném se zařízením nebo navštivte www.hp.com/support:

- Informace o řešení problémů
- Důležitá bezpečnostní upozornění a regulační informace
- Podrobné pokyny pro uživatele

Poznámka: Inkoust z kazet se v tiskovém procesu používá řadou různých způsobů včetně procesu inicializace, který připravuje zařízení a kazety pro tisk, a servisu tiskových hlav, který udržuje tiskové trysky čisté, aby inkoust mohl plynule proudit. Kromě toho zůstane v použité kazetě ještě určitý zbytek inkoustu. Další informace viz www.hp.com/go/inkusage.

HU További tudnivalók

Az alábbi témakörökkel kapcsolatban a készülékkel kapott CD-n található Felhasználói kézikönyvben, illetve a www.hp.com/support weboldalon talál további információkat:

- Hibaelhárítási tudnivalók
- Fontos biztonsági megjegyzések és előírásokkal kapcsolatos közlemények
- Részletes felhasználói útmutató

Megjegyzés: A készülék a patronokban található tintát többféle módon is felhasználja, többek között a készülék és a nyomtató nyomtatáshoz való előkészítéséhez, illetve a nyomtatófej karbantartása során a fűvókák tisztításához és az egyenletes tintaáramlás fenntartásához. Továbbá a kiürült tintapatronban is marad még egy kevés tinta. A további tájékoztatást a www.hp.com/go/inkusage címen találja.

SK Ďalšie informácie

Pozrite elektronickú Používateľskú príručku na disku CD-ROM, ktorý bol dodaný spolu so zariadením, alebo navštívte lokalitu www.hp.com/support, kde nájdete ďalšie informácie o nasledujúcich témach:

- Informácie o riešení problémov
- Dôležité poznámky o bezpečnosti a regulačné informácie
- Podrobné pokyny pre používateľov

Poznámka: Atrament z tlačových kaziet sa používa pri množstve úloh v tlačovom procese, napríklad pri procese inicializácie, kedy sa zariadenie a kazety pripravujú na tlač, alebo pri servisných procesoch tlačovej hlavy, ktoré udržiavajú atramentové trysky čisté a zabezpečujú hladký tok atramentu. Pozostatky atramentu navyše zostávajú v kazete aj po jej použití. Ďalšie informácie nájdete na adrese www.hp.com/go/inkusage.

TR Ek bilgiler

Aşağıdaki konular hakkında daha fazla bilgi için aygıtla birlikte verilen CD'deki elektronik Kullanıcı Kılavuzu'na bakın veya www.hp.com/support sitesini ziyaret edin:

- Sorun giderme bilgileri
- Önemli güvenlik uyarıları ve düzenleme bilgileri
- Ayrıntılı kullanıcı yönergeleri

Not: Kartuşlardan gelen mürekkep, baskı sürecinde birkaç farklı şekilde kullanılır. Örneğin, başlatma işleminde aygıt ve kartuşlar baskıya hazırlanır, yazıcı kafası bakımında ise püskürtme uçları temizlenir ve mürekkebin düzgün akması sağlanır. Ayrıca, kartuş kullanıldıktan sonra kartuşta bir miktar artık mürekkep kalır. Ek bilgi için www.hp.com/go/inkusage sitesine bakın.